



모듈식 반달모양 제빙기

KMD-201AA
KMD-201AWA

취급 설명서

HOSHIZAKI (SUZHOU) CO., LTD.

No. 15 Qingqiu Street, Suzhou Industrial Park, Suzhou 215126 China

L1F040403 (070116)

중요

- 이 사용 설명서는 본 제품의 중요한 필수 부분입니다. 사용자는 이 사용 설명서를 잘 보관해야 합니다. 설치자/사용자가 제품을 올바르게 설치하고 계속해서 안전하게 사용하며 유지 관리하는 데 필수적인 정보를 제공하므로 이 사용 설명서에 포함된 지침과 주의를 잘 숙지하십시오. 차후 필요할 때 참조할 수 있도록 이 사용 설명서를 잘 보관해 두십시오.
- 이 제품은 상업용 제빙기로 명시적으로 지정된 용도로만 사용해야 합니다. 따라서 다른 용도로 사용하는 것은 부적절하며 위험할 수 있습니다. 제조업체는 부적절하거나 잘못되고 합당하지 않은 용도로 사용함으로 인해 발생할 수 있는 손해에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다.

I. 설치 안내

경고

- 공인 전문가에 의해 현재 규정을 준수하고 제조업체의 지침에 따라 설치되어야 합니다.
- 기계본체와 내장된 구조의 통풍구를 열고 막히지 않게 유지해 주십시오

1. 포장 풀기

경고

포장재(플라스틱 백 및 발포성 폴리스티렌)는 위험을 야기할 수 있으므로 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 두어야 합니다.

주의

배송 상자과 테이프 및 포장을 푸십시오. 제빙기에 포장재가 남아 있을 경우 올바르게 작동하지 않습니다.

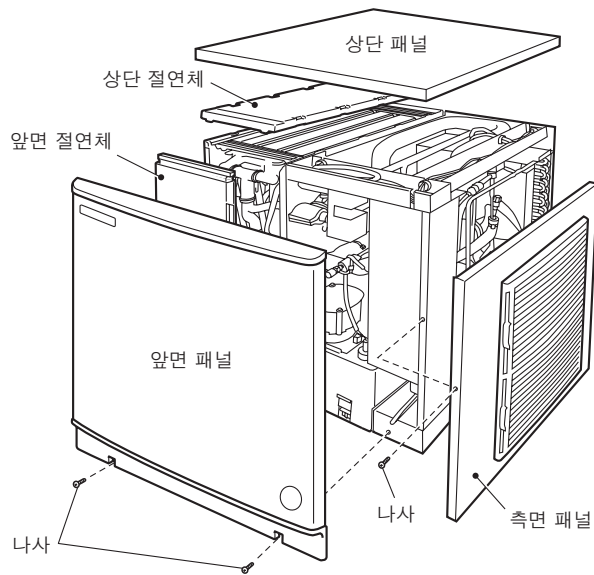


그림 1

- 포장을 뜯은 후에는 제빙기의 상태를 확인하십시오. 문제가 의심되는 경우 제품을 사용하지 말고 전문가의 도움을 받으십시오.
- 부품을 고정하고 있는 배송 테이프를 떼어 냅니다.
- 외관에서 보호용 플라스틱 필름을 제거합니다. 제빙기가 직사광선이나 열에 노출된 경우 제빙기를 냉각시킨 후 필름을 제거합니다.
- 부속품의 포장을 제거하고 내용물을 확인합니다.

a) 전원 코드	1
b) 마운팅 브라켓	2
c) 볼트	2

2. 설치 위치

중요

- 이 제빙기는 실외용으로 제작되었습니다. 정상적인 작동을 위한 주변 온도는 7°C - 40°C 이며, 정상적인 작동을 위한 수온은 7°C - 35°C 여야 합니다. 이러한 온도 범위를 벗어나 장기간 사용할 경우 생성되는 얼음 용량에 영향을 줄 수 있습니다.
- 오븐, 그릴 또는 기타 고열 발생 장치 옆에 제빙기를 두어서는 안 됩니다.
- 단단하고 평평한 곳에 본 제품을 설치해야 합니다.
- 원활한 통풍과 간편한 유지 보수 및 서비스를 위해 뒷면 및 왼쪽면과 상단에는 15cm, 오른쪽면에는 30cm의 여유 공간을 두십시오.
- 이 제품은 물 분사가 발생할 수 있고 낙수가 허용되지 않는 곳에는 설치하지 않는 것이 좋습니다.
- 제빙기 위 또는 루버 앞에는 어떤 것도 두지 마십시오.
- 이 제빙기는 영하 온도에서는 동작하지 않습니다. 물 공급선이 손상되지 않도록 하려면 공기 온도가 영하로 내려갈 경우 제빙기에서 물을 빼주십시오 ("2. 2. 장기 보관을 위한 준비" 참조).

3. 설치

- * 올바르게 설치하지 않을 경우 사용자, 동물 등이 해를 입을 수 있으며 이 경우 제조업체는 책임을 지지 않습니다.
- * 제빙기 밑 부분을 잡고 보관 용기/디스펜서 위에 올려 놓으십시오.
- * 제빙기를 지정된 고정 위치에 설치하십시오.
- * 플러그까지 선이 닿을 수 있는 곳에 위치를 정해야 합니다.

4. 용기 컨트롤 설치

- 앞면 패널을 제거한 다음 앞면 절연체를 제거합니다.
- 펌프 모터 브라켓을 고정하고 있는 두 개의 손잡이 나사를 뺍니다. 그림 2를 참조하십시오.

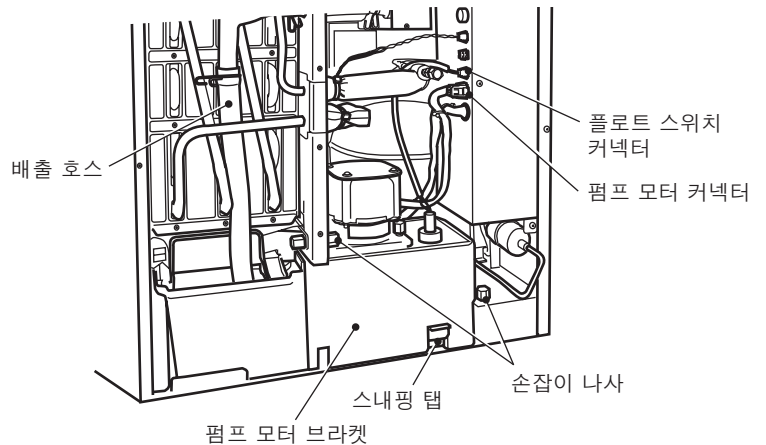


그림 2

- 배출 호스의 연결을 해제합니다.
- 컨트롤 박스 측면에서 펌프 모터 커넥터와 플로트 스위치 커넥터 연결을 해제합니다.
- 펌프 모터 브라켓의 우측의 스내핑 탭을 위로 민 상태에서, 물탱크, 큐브가이드, 펌프모터 브라켓과 펌프모터 및 플로트 스위치를 같이 꺼냅니다. 그림 3 참조

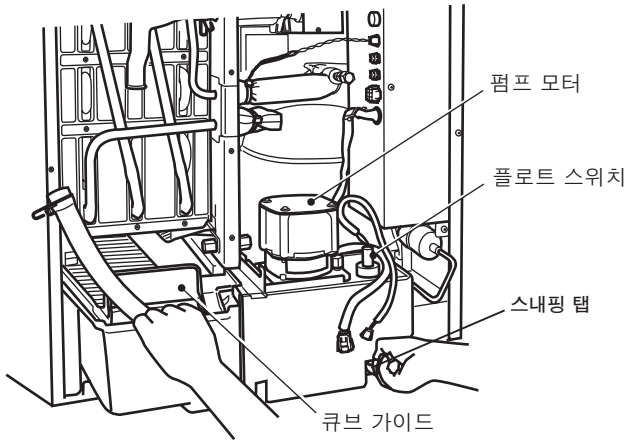


그림 3

- 6) 용기 컨트롤 커넥터를 제품 밑부분의 구멍을 통해서, 투관 안으로 집어넣습니다. 그림 4 참조

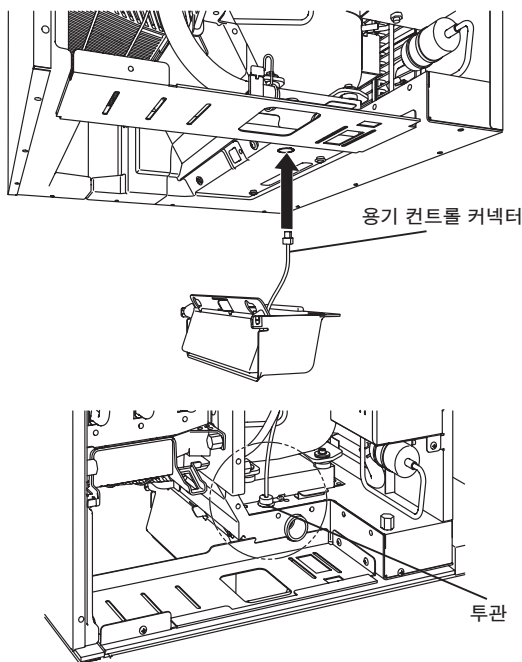


그림 4

- 7) 용기 컨트롤 리드를 위로 당기면서 오른쪽 외부 벽에 용기 컨트롤을 겁니다. 제품 하단쪽으로 용기 컨트롤을 위로 밀고 딸깍 소리가 날 때까지 뒤로 밀니다. 용기 컨트롤 오른쪽의 홈 모양의 구멍과 제품 하단의 칼라가 잘 끼워졌는지 확인합니다. 그림 4를 참조하십시오.

주의

용기 컨트롤이 단단하게 설치되었는지 확인합니다. 그렇지 않으면 틈새로 얼음이 새서 용기 컨트롤이 손상될 수 있습니다.

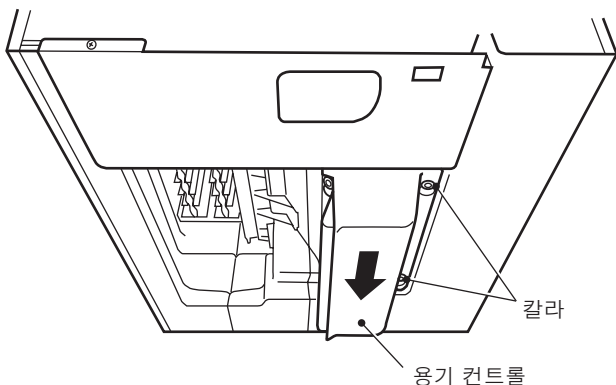


그림 5

- 8) 용기 컨트롤 커넥터를 당겨서, 용기 컨트롤 커넥터의 투관 을 제품 밑쪽의 구멍에 끼워 넣습니다.
- 9) 용기 컨트롤 커넥터를 컨트롤 박스 측면에 연결합니다.
- 10) 물탱크, 큐브 가이드, 펌프 모터 브라켓, 펌프 모터 및 플로트 스위치를 딸깍 소리가 나며 고정될 때까지 해당 위치에 다시 배치합니다.

주의

배출 호스가 구리관 뒤에 자리하였는지 확인하고 적당한 위치에 안전하게 연결하십시오. 그림 2를 참조하십시오. 그렇지 않으면 배출 호스가 앞면 절연체에 낄 수 있습니다.

- 11) 펌프 모터 브라켓을 두 개의 손잡이 나사로 고정합니다.
- 12) 펌프 모터 커넥터와 플로트 스위치 커넥터를 다시 연결합니다.
- 13) 앞면 절연체와 앞면 패널을 올바른 위치에 다시 배치합니다.

5. 전기 연결

경고

이 제품은 반드시 접지해야 합니다.

국가 및 지역 전기 코드 요구사항에 따라 이 제빙기를 접지해야 합니다. 개인이 심각하게 감전되거나 제품이 과도하게 손상되지 않게 하려면 제빙기에 적절한 접지 선을 설치하십시오. 유지 보수, 수리 또는 청소하기 전에 전원 소켓에서 플러그를 모두 뽑으십시오.

- * 이 제품은 별도의 220-240VAC, 10A 전원 공급을 요구합니다. 반드시 적합한 회로 차단기로 전원공급을 보호해야 합니다.
- * 주 컨트롤 박스 퓨즈는 미리 5A, 250V 로 설정하며, 공인 서비스 기술사에 의해서만 교체되어야 합니다.
- * 일반적으로 공인 전기 기술자의 전기 허가 및 서비스가 필요합니다.
- * 만약 전원코드 손상시에는, 반드시 전용 부품으로 교체되어야 합니다. 호시자키 부품 / 서비스 센터

6. 물 공급 및 배수관 연결

경고

본 제빙기는 반드시 식수만 사용해야 합니다.

- * 수도 본관과의 연결은 반드시 해당 국가의 상수도법 또는 급수법을 준수하여야 합니다.
- * 이 제빙기에는 식수만 사용해야 합니다.
- * 스케일링으로 인한 성능 저하나 오작동을 피하기 위해 물 공급은 경도 50mg/L, 실리카 함량은 30mg/L 을 넘지 않아야 합니다. 그렇지 않으면 적절한 치수 장치를 설치해야 할 수 있습니다.
- * 급수 압력은 최소 0.07 MPa(0.7 바), 최대 0.78 MPa(8 바) 이어야 하며 0.78 MPa(8 바) 가 넘으면 감압밸브를 사용해야 합니다. 급수 압력을 낮추지 마십시오.
- * 일부 지역의 경우 공인 배관공의 배관 허가 및 서비스가 필요할 수 있습니다.
- * 오픈 트랩으로 물을 배출해야 합니다.
- * 제빙기에서 중력에 의해 물이 배출되므로 배수관이 배출하기에 적절한 위치인지 확인하십시오.
- * 적절한 배출 흐름을 위해 배출 티 연결이 필요합니다. 그림 6을 참조하십시오.
- * 제빙기의 배출 측은 보관 용기/디스펜서 장치의 배출 측과 별도로 작동해야 합니다. 그림 6을 참조하십시오.
- * 물 역류가 발생해서는 안 됩니다.
- * 급수는 호스가 아닌 파이프를 이용해 연결해야 합니다.

참고: 혼합물 접합은 허가된 방법으로 식수를 사용하기에 적합해야 합니다.

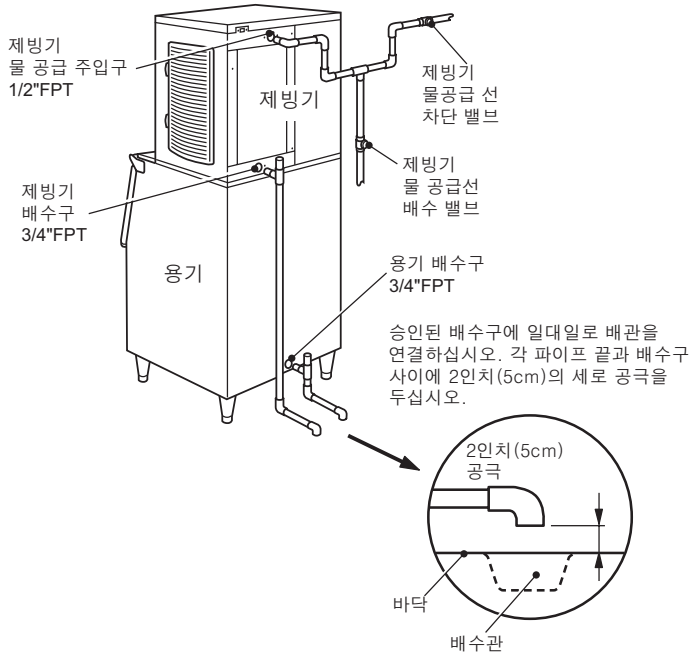


그림 6

II. 작동 안내

경고

- 이 제빙기는 식용 얼음을 만들도록 고안되었습니다. 제빙기의 청결을 유지하려면 다음과 같이 하십시오.
 - * 얼음을 제거하기 전에는 손을 씻으십시오. 함께 제공된 플라스틱 스푼을 사용하십시오(부속품).
 - * 보관 용기는 얼음 전용입니다. 용기에 다른 것을 보관하지 마십시오.
 - * 사용 전에 보관 용기를 청소하십시오("3. 1. 청소" 참조).
 - * 스푼을 항상 청결히 하십시오. 중성 세제 및 행굼제를 사용하여 구석구석 청소하십시오.
 - * 얼음을 제거한 후에는 먼지, 이물질 또는 곤충이 보관 용기에 들어가지 않도록 도어를 닫으십시오.
- 전기 제품을 사용할 때는 몇 가지 기본적인 규칙을 준수해야 합니다. 특히 다음 사항에 유의하십시오.
 - * 다습한 환경에서는 전기 누전 및 감전이 발생할 위험이 높습니다. 이러한 환경에서는 제빙기 연결을 해제하십시오.
 - * 전원 코드를 당겨 제빙기를 전기 공급망에서 연결 해제하지 마십시오.
 - * 본 제품은 장애인, 정신지체자 및 이에 관련된 경험 지식 부족자의 (어린이 포함) 사용에 적합하지 않습니다. 반드시 전문가의 감독, 지도하에 사용하십시오.
 - * 그 밖에 어린이에게는 본 제품을 가지고 놀지 않게 더 확실하게 감독해야 합니다.
- 모든 부품은 출하 시 조정되어 있습니다. 잘못 조정할 경우 고장날 수 있습니다.
- 제품이 꺼진 경우 컴프레서의 손상을 방지하기 위해 3분 이상 기다렸다가 제빙기를 다시 시작하십시오.

1. 작동

설치자는 일반적으로 자동 제빙 프로세스를 시작할 수 있습니다. 지속적인 작동을 위해 다음을 확인합니다.

- * 물 공급 탭이 켜져 있는지 확인합니다.
- * 제빙기가 전원 공급 장치에 꽂혀 있는지 확인합니다.
- * 컨트롤 스위치가 "ICE" 위치인지 확인합니다.

2. 장기 보관을 위한 준비

- 1) 컨트롤 스위치를 "OFF" 위치에 놓습니다.

- 2) 제빙기에서 코드를 뽑거나 전원 공급 장치 연결을 해제합니다.
- 3) 물 공급 파이프 밸브를 잠그십시오.
- 4) 보관 용기/디스펜서에서 모든 얼음을 제거하고 용기/디스펜서를 청소합니다.
- 5) 제빙기 배출에 대해서는 전문가에게 문의합니다.

III. 유지 보수

1. 청소

경고

1. 청소 또는 유지 보수를 수행하기 전에는 전기 공급망에서 제빙기의 플러그를 뽑습니다.
2. 숙련된 서비스 전문가로부터 1년에 두 번 이상 제빙기 급수 시스템 청소 및 소독을 받아야 하며 1년에 한 번 이상 콘덴서를 점검 및 청소를 요청하십시오.
3. 이 제품은 물 분사로 청소해서는 안 됩니다.
4. 제빙기를 청소/소독하는 데 알코올을 사용하지 마십시오. 플라스틱 부품이 녹을 수 있습니다.
5. 파손을 방지하도록 플라스틱 부품을 섭씨 40도가 넘는 물 또는 식기 세척기로 닦지 마십시오.

[1] 기기 및 용기 외부

깨끗하고 부드러운 천으로 외부를 매주 1회 이상 닦으십시오. 축적한 천에 중성 세제를 묻혀 기름기와 이물질을 닦아 내십시오.

[2] 스푼

- 1) 적당한 용기에 3리터 물에 11ml의 5.25% 차아염소산나트륨 용액을 혼합하거나 Hoshizaki 살균제를 사용할 것을 권장합니다.
- 2) 이 용액에 스푼을 3분 이상 담급니다. 깨끗히 행군 후 털어 남은 물을 제거합니다.

참고: 천으로 물기를 닦아내면 다시 오염될 수 있습니다.

[3] 보관 용기 내부 청소/소독 (매주)

- 1) 보관 용기 도어를 열고 모든 얼음을 제거합니다.

참고: Hoshizaki는 제빙기 용도 및 크기별로 다양한 유형의 보관 용기를 제공합니다. 따라서 다음 내용은 일반적으로 해당하는 내용일 뿐입니다.

- 2) 용기 안쪽과 도어 내부면을 중성의 비연마성 세제로 세척합니다. 깨끗한 천과 물로 완전히 행급니다.
- 3) 적당한 용기에 5리터 물에 18ml의 5.25% 차아염소산나트륨 용액을 혼합하거나 Hoshizaki 살균제를 사용할 것을 권장합니다.
- 4) 이 용액을 깨끗한 스폰지나 천에 적셔서 용기 안쪽과 도어 내부면을 닦아냅니다.
- 5) 깨끗한 물로 완전히 행구고 천으로 용액을 닦아 냅니다. 용기 도어를 닫습니다.

참고: 일부 용액의 경우 용기 안쪽 표면을 손상시키거나 금속 부분을 부식시킬 수 있습니다. Hoshizaki에서 달리 언급하지 않는 한 **항상** 소독제를 행구십시오.

[4] 에어 필터

플라스틱 망사형 에어 필터는 공기 중에 먼지 또는 이물질을 걸러내며 콘덴서가 막히지 않도록 합니다. 필터가 막히면 제빙기의 성능이 저하됩니다. 한달에 2번 이상 에어 필터를 제거해 청소하십시오.

- 1) 에어 필터를 제거합니다.

참고: 기기 내부에 손을 넣지 마십시오.

한국어

2) 진공 청소기를 사용하여 에어 필터를 청소합니다. 심하게 막힌 경우 따뜻한 물과 중성 세제로 에어 필터를 세척하십시오.

3) 에어 필터를 깨끗히 행구고 말려 원래 위치에 배치합니다.

[5] 제빙 급수 시스템

제빙기의 청결을 유지하기 위해 제빙기의 급수 시스템을 정기적으로 청소하는 것이 좋습니다. 항상 숙련된 서비스 전문가에게 요청하여 급수 시스템을 청소하도록 하십시오.

참고: 1. 컨트롤 박스의 세척 스위치는 서비스 전문가만 사용할 수 있습니다.

2. 제빙기가 정상적으로 작동하는 동안에는 세척 스위치가 "ICE" 위치에 있습니다.

2. 서비스를 요청하기 전에

경고

냉각제 회로에 손상을 주지 마십시오.

제빙기가 정상적으로 작동하지 않거나 전혀 작동하지 않는 경우 서비스를 요청하기 전에 다음을 확인하십시오.

- * 제품에 전원이 공급되는지 확인합니다.
- * 컨트롤 스위치가 "ICE" 위치인지 확인합니다.
- * 물이 공급되는지 확인합니다.
- * 에어 필터가 깨끗한지 확인합니다.

추가 도움이 필요한 경우 해당 지역의 Hoshizaki 서비스 센터에 문의하십시오.

3. 보증

Hoshizaki는 원래 소유자/사용자에게 모든 Hoshizaki 브랜드 제품이 "보증 기간" 동안 물리적인 결함이나 제품 제작상의 실수로 인한 결함이 없음을 보증합니다. 보증은 설치일부터 2년 동안 적용됩니다. 본 보증 약관에 따른 Hoshizaki의 책임은 제한적이며 정기 서비스, 청소, 필수적인 유지 보수 및/또는 Hoshizaki 지침을 따르지 않고 잘못 사용하거나 설치하여 발생하는 수리는 보증에서 제외됩니다.

보증 수리는 정품 Hoshizaki 부품을 사용하는 공인 Hoshizaki 대리점 또는 서비스 센터에서 받아야 합니다.

보증 및 공인 서비스 센터에 대한 자세한 내용은 해당 대리점/공급업체 또는 가까운 Hoshizaki 서비스 센터에 문의하십시오.

Hoshizaki 한국

TEL: +82 2 333 0044

FAX: +82 2 3141 2121